

# OneClick- Datenübernahme zu Sage 50

In diesem Dokument wird beschrieben, wie einfach Sie einen PC-Kaufmann Mandanten in das Produkt Sage 50 übernehmen können.

Dieses Dokument ist gültig für folgende Programme:

PC-Kaufmann Fibu Pro ab Version 19.xx  
PC-Kaufmann Komplettpaket Pro ab Version 19.xx  
PC-Kaufmann Komplettpaket ab Version 19.xx  
PC-Kaufmann Startpaket ab Version 19.xx

Übernahme in die Versionen:

Sage 50 (Standard, Comfort, Professional und Quantum)

## **Hinweis:**

Die nachfolgende Anleitung stellt die Vorgehensweise anhand des Beispiels vom PC-Kaufmann Komplettpaket Pro vor. Die Vorgehensweise in den weiteren aufgeführten Programmversionen unterscheidet sich nicht von dieser Vorgehensweise.

Stand: 02.2023

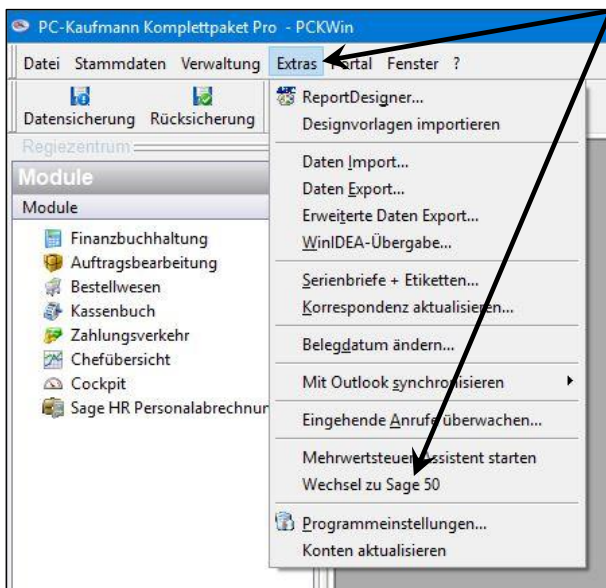
# Inhaltsverzeichnis

<b>1</b>	<b>Vorbereitungen im PC-Kaufmann .....</b>	<b>3</b>
1.1	Datenübernahme in maximalen Umfang.....	5
1.2	Datenübernahme in benutzerdefinierten Umfang .....	5
1.3	Datenvorbereitung / Protokoll.....	6
1.4	Meldungen der Datenprüfung kontrollieren und bereinigen .....	7
1.5	Datenübernahme in Sage 50 .....	7
1.6	Abschluss der Vorbereitungen .....	8
<b>2</b>	<b>Datenübernahme in Sage 50.....</b>	<b>9</b>
2.1	Die Installation von Sage 50 .....	9
2.2	Datenübernahme aus dem PC-Kaufmann.....	10
<b>3</b>	<b>Anlage eines neuen Mandanten und Import der Stammdaten.....</b>	<b>12</b>
<b>4</b>	<b>Fertig!.....</b>	<b>22</b>

# 1 Vorbereitungen im PC-Kaufmann

Innerhalb des PC-Kaufmann wird an zwei Positionen eine Übernahme Ihrer Daten zu Sage 50 angeboten.

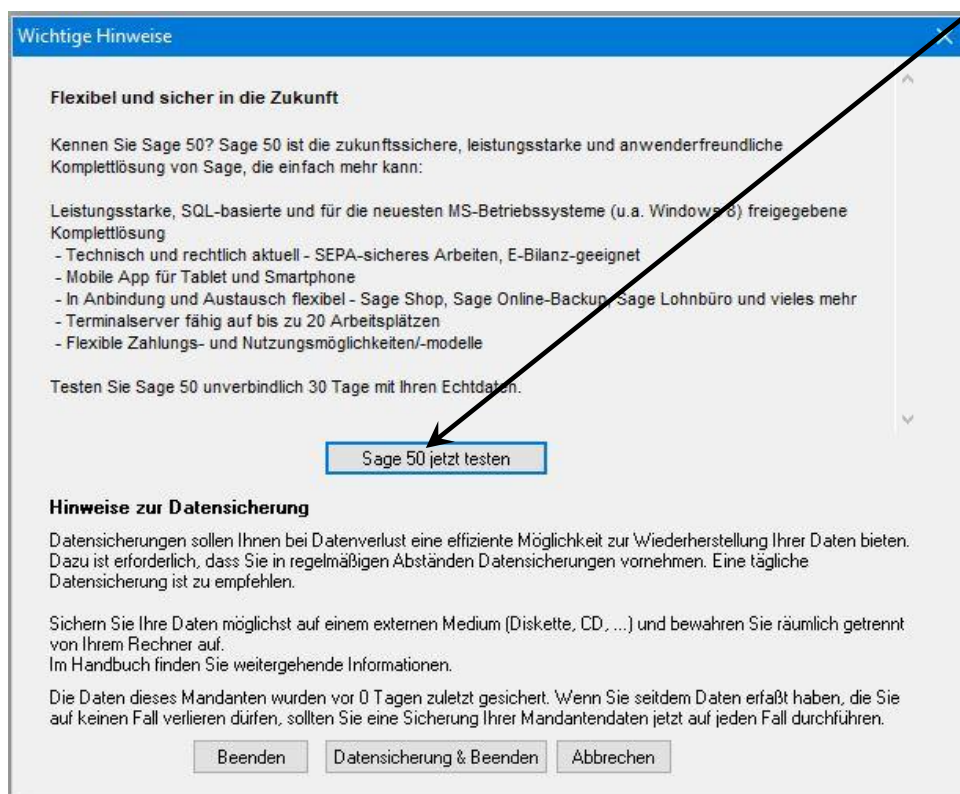
- Zum einen finden Sie den Assistenten in der Verwaltungsebene (über das Menü FENSTER > ALLE SCHLIESSEN) des PC-Kaufmann unter dem Menüpunkt EXTRAS > "Wechsel zu Sage 50".



**Wichtig:** Wenn Sie noch Windows 7 oder Windows Vista nutzen sollten, empfehlen wir vor der Datenübernahme das Programm mit der Sekundär-Maustaste (i.d.R. die rechte Maustaste) mit der Option "Als Administrator ausführen" zu starten.

Ist der Mandant, der zu Sage 50 übernommen werden soll, Kennwort geschützt, muss der Schutz vor Starten des Übernahme-Assistenten herausgenommen werden. Nach Abschluss der Datenübernahme kann der Kennwortschutz wieder aktiviert werden

Weiterhin wird Ihnen beim Beenden des Programms im Fenster "Wichtige Hinweise" angeboten, das Programm Sage 50 mit einer Datenübernahme aus dem PC-Kaufmann zu testen.



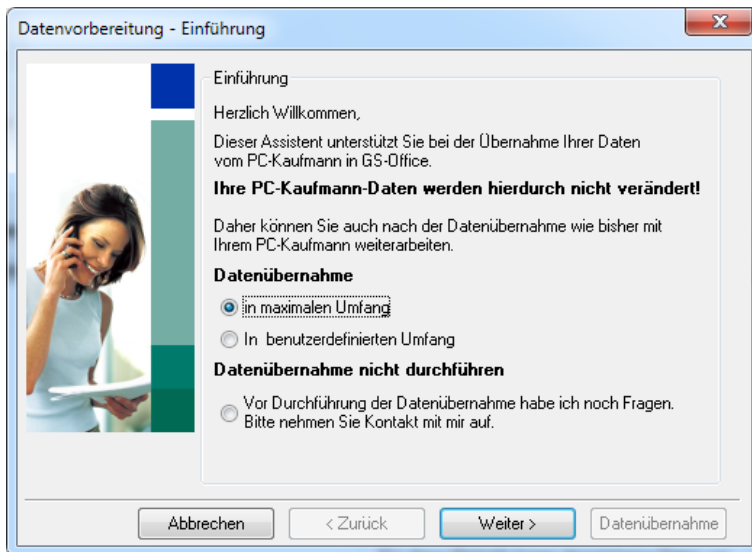
Dieser Test ist unverbindlich, und die bestehenden Daten bleiben im PC-Kaufmann bestehen.

**Hinweis:** Es kann jederzeit mit dem letzten Datenbestand im PC-Kaufmann weitergearbeitet werden. Wird eine erneute Datenübernahme gestartet wird ein neuer Mandant in Sage 50 angelegt. Der bereits bestehende Mandant in Sage 50 wird nicht aktualisiert.

- Sie starten den Übernahmeassistenten durch Betätigen der Schaltfläche < **Sage 50 jetzt testen** >.

# 1.1 Datenübernahme im maximalen Umfang

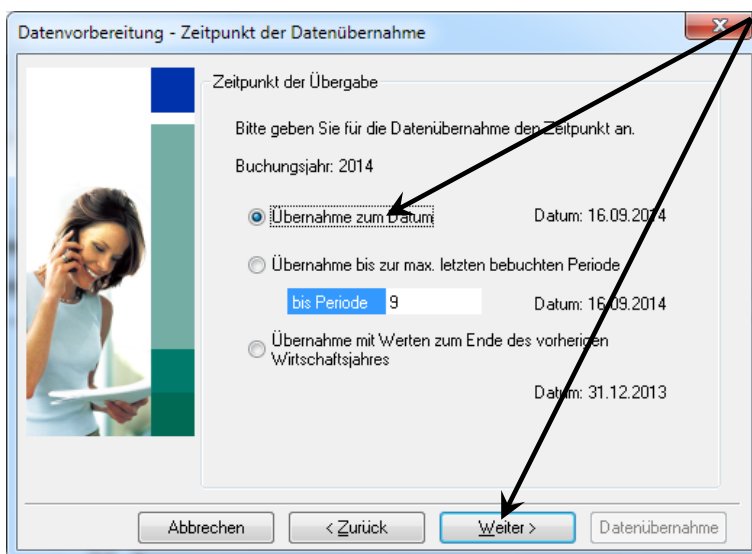
- Im Fenster "Datenvorbereitung – Einführung" erhalten Sie eine Abfrage, in welchem Umfang Sie die Datenübernahme starten möchten.
- Der Punkt "in maximalen Umfang" bezeichnet die Datenübernahme zum aktuellen Datum.



- Sie gelangen hiernach sofort zum Datenübernahmeprotokoll.

# 1.2 Datenübernahme in benutzerdefinierten Umfang

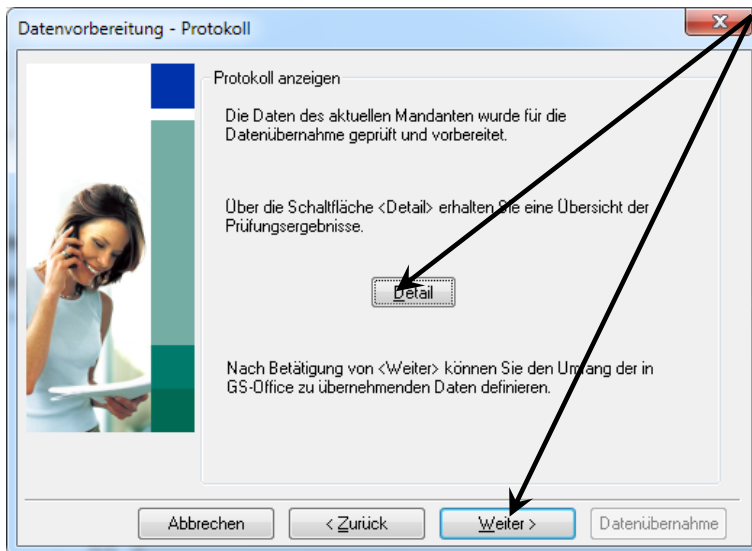
- Im Gegensatz zur vollständigen Datenübernahme können Sie bei der "benutzerdefinierten" den Zeitpunkt der Übernahme wie folgt festlegen.



- Es folgen weitere Punkte wie die Berechnung der OP-Werte, die Berechnung der Anlagenrestwerte sowie der Datenprüfung.

## 1.3 Datenvorbereitung / Protokoll

- Beide Arten der Übernahme erzeugen ein Protokoll.



- Über die Schaltfläche < **Detail** > erhalten Sie ein Datenvorbereitungsprotokoll.



## 1.4 Meldungen der Datenprüfung kontrollieren und bereinigen

Der Datenprüfassistent zeigt als Zusammenfassung vorab eine Übersicht von Meldungen an, die über die Schaltfläche "Detail" über einen Internetbrowser dargestellt werden können.

In dieser Darstellung werden die Bereiche Finanzbuchhaltung und Auftrag/Bestellwesen getrennt dargestellt.

Die Meldungen werden in der Art der Meldung und einer möglichen Lösung aufgelistet.

Treten Meldungen mit der Art "Fehler" auf, sind diese vor einer Übernahme unbedingt zu bereinigen. Eine Übernahme von "fehlerhaften" Daten kann nach der Übernahme zu Problemen führen, die nicht zu bereinigen sind.

Die Fehlerarten umfassen zum Beispiel:

- Fehlende Konten in den Stammdaten
- Kunden/Lieferantendaten sind unvollständig
- Buchungsjahre sind nicht abgeschlossen
- Konten ohne korrekte Auswertungskennzeichen
- Artikel unvollständig (Mengeneinheiten fehlen)

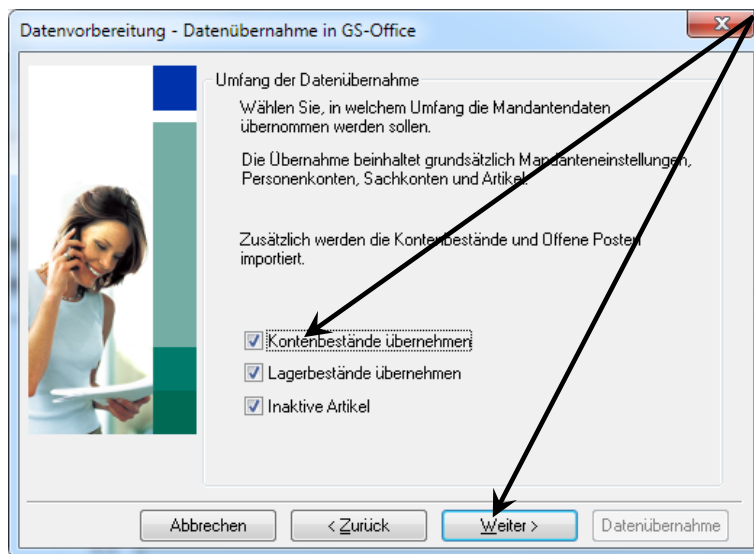
Achten Sie hier auf den Lösungstext hinter einer "Warnung" bzw. "Fehlermeldung" um bestehende Fehler vorab zu beseitigen.

## 1.5 Datenübernahme in Sage 50

Nach der Überprüfung Ihres Protokolls können Sie festlegen in welchem Umfang die Mandantendaten übernommen werden sollen.

Grundsätzlich werden die Mandanteneinstellungen, Personenkonten, Sachkonten und Ihre Artikel übernommen.

Bei Ihren Offenen Posten haben Sie die Möglichkeit, Ihre Kontenbestände, die Lagerbestände und Inaktive Artikel zu übernehmen.



- Wünschen Sie zum Beispiel nicht, dass Inaktive Artikel mit nach Sage 50 übertragen werden, haben Sie hier die Möglichkeit, diese Position zu deaktivieren.
- Durch Klicken auf die Schaltfläche < **Weiter** > kommen Sie zum nächsten Schritt.

## 1.6 Abschluss der Vorbereitungen

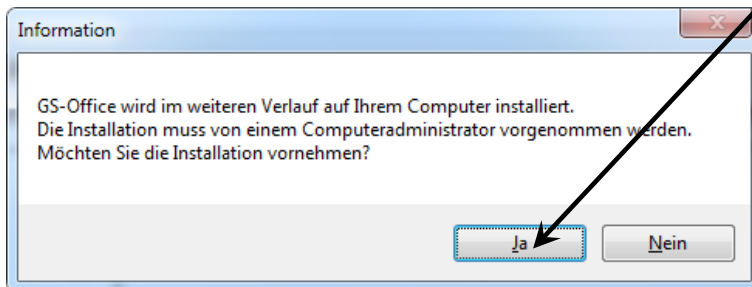
- Nach Ihrer Auswahl sind die Vorbereitungen so gut wie beendet und Sie können mit dem Bestätigen der Schaltfläche < **Datenübernahme** > den Übernahmeprozess starten.





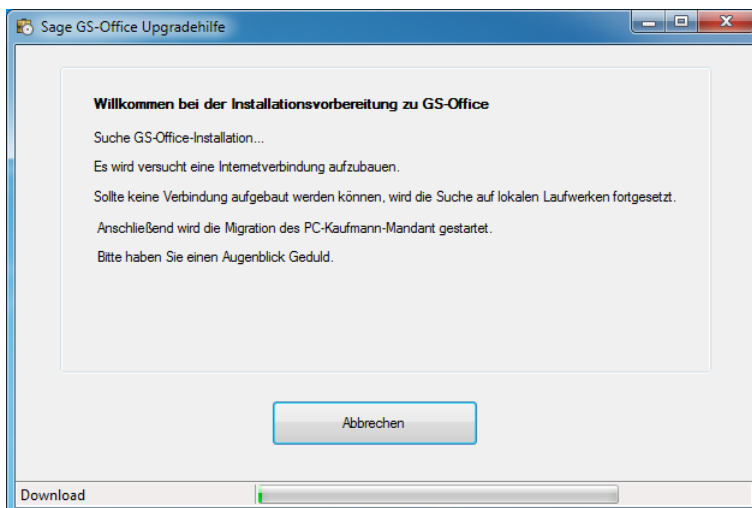
# 2 Datenübernahme in Sage 50

Um Ihre Daten in das Programm Sage 50 zu übernehmen, wird im weiteren Verlauf das Programm auf Ihrem PC installiert.

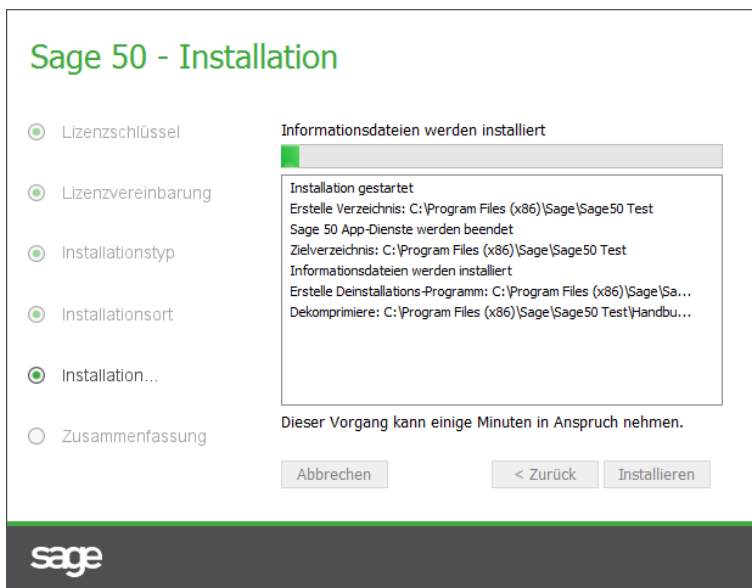


## 2.1 Die Installation von Sage 50

- Der Assistent versucht jetzt, über eine Internetverbindung Sage 50 herunterzuladen.

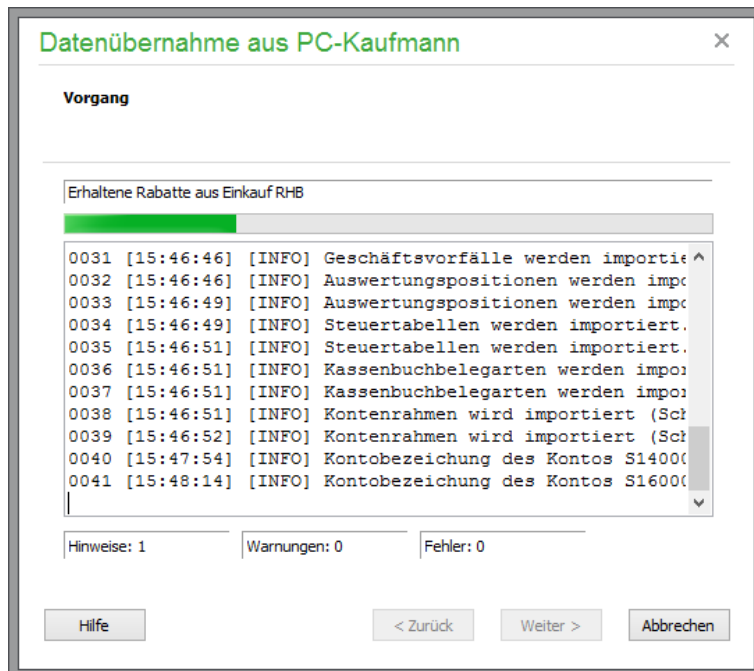


- Das Setup von Sage 50 wird automatisch installiert, nachdem der Download abgeschlossen wurde.



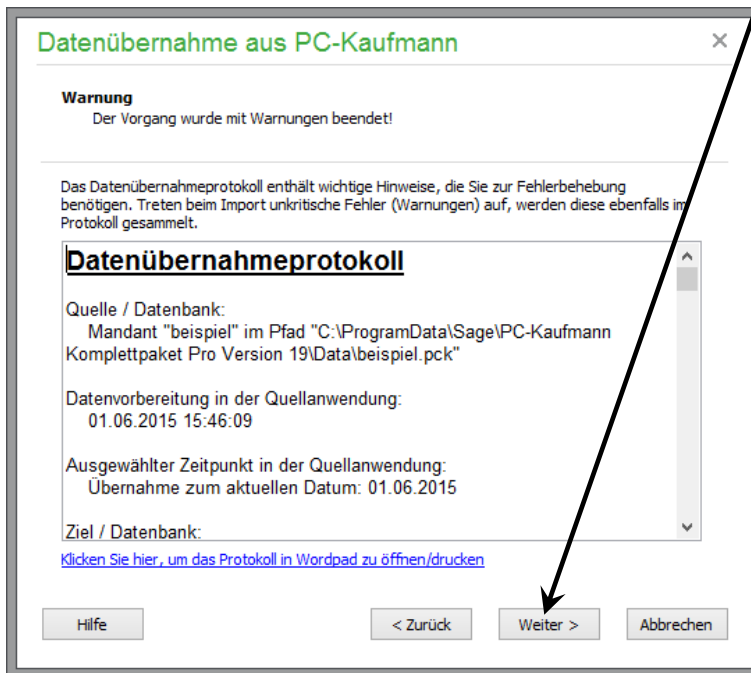
## 2.2 Datenübernahme aus dem PC-Kaufmann

Nach der Installation startet Sage 50 direkt mit dem Datenübernahmeassistent und einer kurzen Zusammenfassung der Einstellungen. Mit einem Klick auf < **Weiter** > starten Sie die automatische Konvertierung Ihrer Daten auf das neue Format der "SageDB".

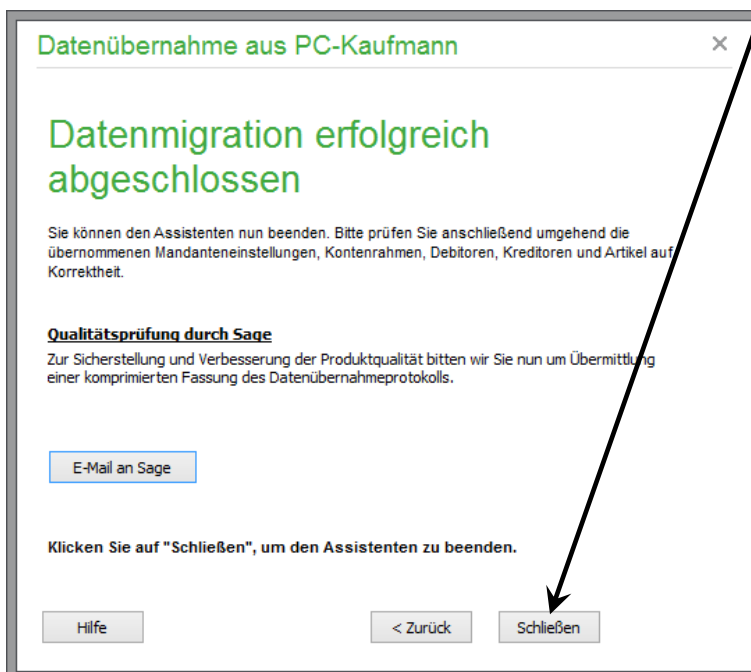


**Hinweis:** Erfahrungsgemäß dauert die Übernahme von Mandanten ca. 1-2 Stunden.

- Zum Abschluss der Konvertierung wird Ihnen ein Datenübernahmeprotokoll angezeigt.
- In diesem Protokoll wird dargestellt, in welchem Umfang die Daten übernommen wurden und welche notwendigen Prüfungen und Korrekturen Sie durchführen müssen.



- Mit einem Klick auf die Schaltfläche < **Weiter** > erhalten Sie das letzte Fenster der Datenmigration.



- Mit dem Abschluss dieser Migration, öffnet Sage 50 direkt Ihren Mandanten.

# 3 Anlage eines neuen Mandanten und Import der Stammdaten

**Wichtig:** Wir empfehlen die Anlage eines neuen Mandanten, in dem aus dem Übernahmemandanten die Stammdaten wie Kunden/Lieferanten/Artikel importiert werden.

- In diesem Mandanten können Sie dann ohne Altlasten weiterarbeiten.
- Steigen Sie dazu ins Programm ein und wählen die dazu angebotene Option.

sage 50  
Anmeldung

Benutzername

Passwort

Mandant  Bestehenden Mandanten öffnen  
 Neuen Mandanten anlegen  
 Keinen Mandanten öffnen (ServiceLogin)

Test 2 ist

Hilfe Anlegen Abbrechen Optionen >>

- Geben Sie Ihrem Mandanten den gewünschten Namen.

**Mandantenneuanlage**

Bitte vergeben Sie den internen Mandantennamen sowie die Beschreibung. Wählen Sie anschließend einen Server.

**Mandant**

Name:

Beschreibung:

**Server**

Serverliste:

Der Mandant wird als SageDB Datenbank auf dem Rechner PC-SMUHR81 angelegt.

- Klicken Sie auf WEITER, wählen Sie Ihre Gewinnermittlungsart aus und setzen Sie den Beginn des ersten Geschäftsjahres fest.

## Mandantenneuanlage

Mandantename: Neuer Mandant ab 2019

Wählen Sie die Art der Gewinnermittlung sowie die Art der Versteuerung des Mandanten. Bitte beachten Sie, dass diese Einstellung buchhalterische Hintergründe hat und mit Ihrem Steuerbüro oder Steuerberater besprochen werden muss.

**Gewinnermittlung**

Bilanz / Gewinn-und-Verlustrechnung mit Soll-Versteuerung (nach vereinbarten Entgelten)

Bilanz / Gewinn-und-Verlustrechnung mit Ist-Versteuerung (nach vereinnahmten Entgelten)

Einnahmen-/Überschuss-Rechnung

**Wirtschaftsjahr**

Die Buchhaltung beginnt im Regelfall am 1. Januar eines Jahres. Sollte dies hier nicht der Fall sein, so geben Sie bitte den abweichenden Zeitraum an. Bitte beachten Sie, dass ein vom Kalender abweichendes Wirtschaftsjahr vom Finanzamt zu genehmigen ist.

Beginn des ersten Wirtschaftsjahres:

Erstes Wirtschaftsjahr ist ein Rumpfwirtschaftsjahr

**Wichtig: Eine einmal getroffene Auswahl kann nach der Mandantenanlage nicht verändert werden! Wird hier eine falsche Auswahl getroffen, muss ein neuer Mandant angelegt werden.**

Hilfe < Zurück Weiter > Abrechnen

- Gehen Sie WEITER, im nächsten Fenster wird der Kontenrahmen ausgewählt.

## Mandantenneuanlage

Mandantennamen: Neuer Mandant ab 2019

**Wählen Sie den gewünschten Kontenrahmen für den Mandanten**

Beachten Sie bitte, dass diese Einstellung buchhalterische Hintergründe hat und mit Ihrem Steuerbüro oder Steuerberater besprochen werden muss.

Art	Bezeichnung	Information
RLG FIBU	RLG Kontenrahmen	RLG Kontenrahmen gemäß Rechnungslegungsgesetz (Öst

Ausgewählter Rahmen:

**Wichtig: Eine einmal getroffene Auswahl kann nach der Mandantenanlage nicht verändert werden! Wird hier eine falsche Auswahl getroffen, muss ein neuer Mandant angelegt werden.**

- Als nächster Schritt erfolgt die Auswahl des Kontonummernaufbaus, wenn Sie Stammdaten aus dem Übernahmemandanten PCK übernehmen wollen, ist es notwendig, den Sage Kontonummernaufbau auszuwählen.

## Mandantenneuanlage

Mandantenname: Neuer Mandant ab 2019

Wählen Sie den gewünschten Kontonummernaufbau für den Mandanten. Beachten Sie bitte, dass diese Einstellung buchhalterische Hintergründe hat und mit Ihrem Steuerbüro oder Steuerberater besprochen werden muss.

**Vorgaben für Kontennummern**

DATEV-Kontonummernaufbau  
Beim Kontonummernaufbau nach DATEV, werden die Kontennummern nach den Vorgaben von DATEV aufgebaut.

SAGE-Kontonummernaufbau  
Beim Kontonummernaufbau nach Sage, wird jeder Kontoart ein Kennzeichen vorangesetzt. Die Sachkonten werden auf Basis des gewählten Kontenrahmens erstellt.

Wählen Sie den Sage-Kontonummernaufbau, wenn Sie voraussichtlich mehr Konten, als im DATEV-Kontonummernaufbau verfügbar sind, benötigen oder Sie Unterkonten verwenden möchten.

**Vorschau und Einstellungen des Kontonummernaufbaus**

Sachkontennummernlänge: 7 Zeichen | 7 8 9

Personenkontennummernlänge: 7 Zeichen

	Kennzeichen/ Ziffernkürzel	Erste Kontonummer	Letzte Kontonummer	Max. Anzahl Konten	Schrittweite
Sachkonten	S ▾ ▾	S000000	S999999	1.000.000	
Debitoren	D ▾ ▾	D000000	D999999	1.000.000	<input type="text" value="1"/>
Kreditoren	K ▾ ▾	K000000	K999999	1.000.000	<input type="text" value="1"/>

**Wichtig: Eine einmal getroffene Auswahl kann nach der Mandantenanlage nicht verändert werden! Wird hier eine falsche Auswahl getroffen, muss ein neuer Mandant angelegt werden.**



- Erfassen Sie Ihre Mandantenstammdaten.

**Mandantenneuanlage**

Mandantenname: Neuer Mandant ab 2019

Geben Sie hier die vollständige Anschrift und optional auch die Internet-Seite des Mandanten ein. Sofern Sie Auswertungen (z. B. die UStVA) per ELSTER übertragen möchten, geben Sie zusätzlich die E-Mailadresse des Mandanten an.

**Anschrift**

(Firmen-) Name:

Namenzusatz:

Straße:  Haus-Nr.:

PLZ:  ... Land:

Ort:  Bundesland:

**Kommunikation**


Telefon:

E-Mail:

Telefax:

Homepage:

Kontakt E-Rechnung



- Klicken Sie auf WEITER

- Prüfen Sie in der Zusammenfassung nochmals die gesetzten Optionen.

**Mandantenneuanlage**

Bitte überprüfen Sie Ihre Angaben und passen Sie diese ggf. an, indem Sie mit den Zurück-Button zum entsprechenden Schritt navigieren. Wenn Ihre Angaben korrekt sind, können Sie den Mandant jetzt anlegen.

**Zusammenfassung**

**Mandant**  
Name: Mandantename: Neuer Mandant ab 2019  
Beschreibung:

**Server**  
Der Mandant wird als SageDB Datenbank auf dem Rechner PC-SMUHR81 angelegt.

**Gewinnermittlung**  
Bilanz / Gewinn-und-Verlustrechnung mit Soll-Versteuerung (nach vereinbarten Entgelten)

**Wirtschaftsjahr**  
Beginn des ersten Wirtschaftsjahres: 01.01.2019

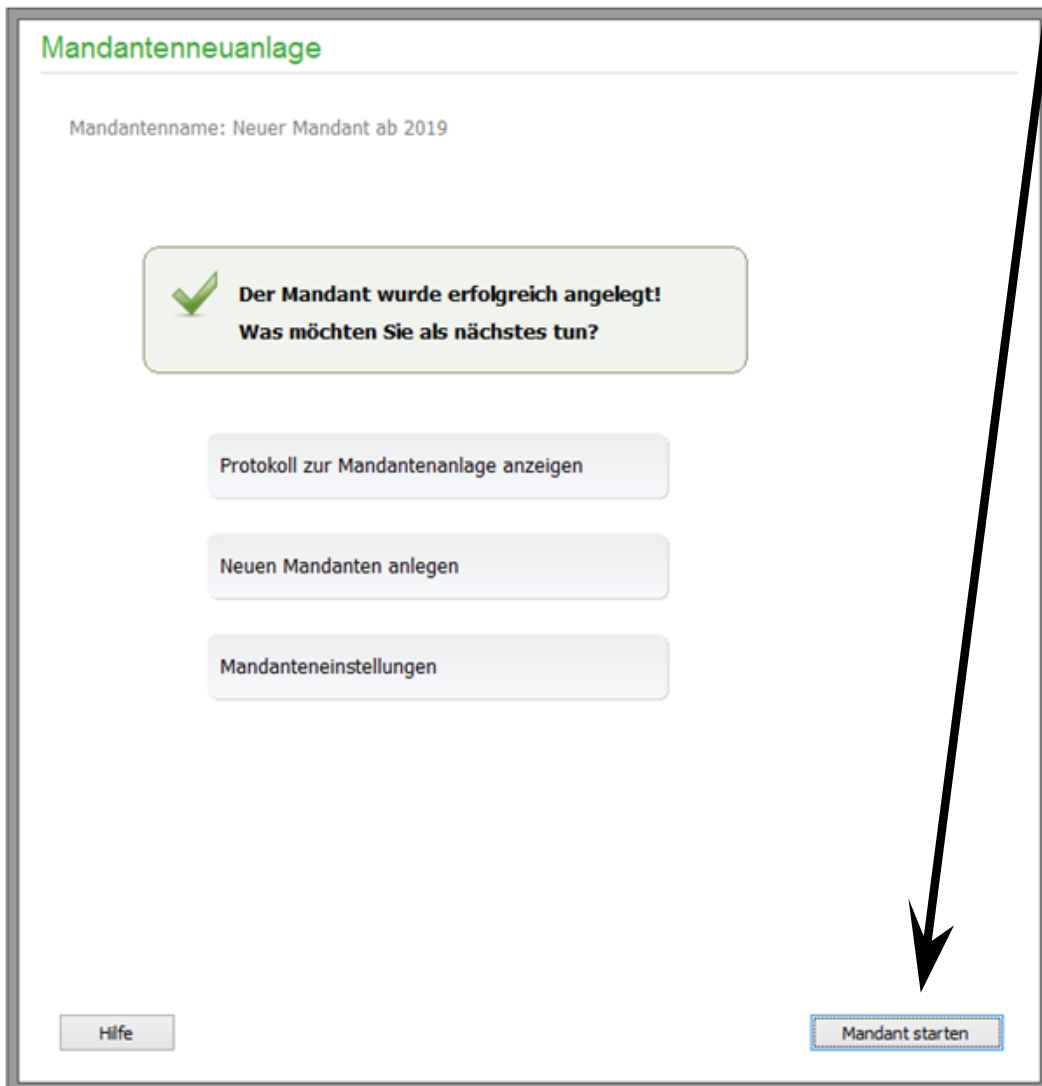
**Kontenrahmen**  
Ausgewählter Rahmen: RLG Kontenrahmen

**Kontennumeraufbau**  
SAGE-Kontennumeraufbau

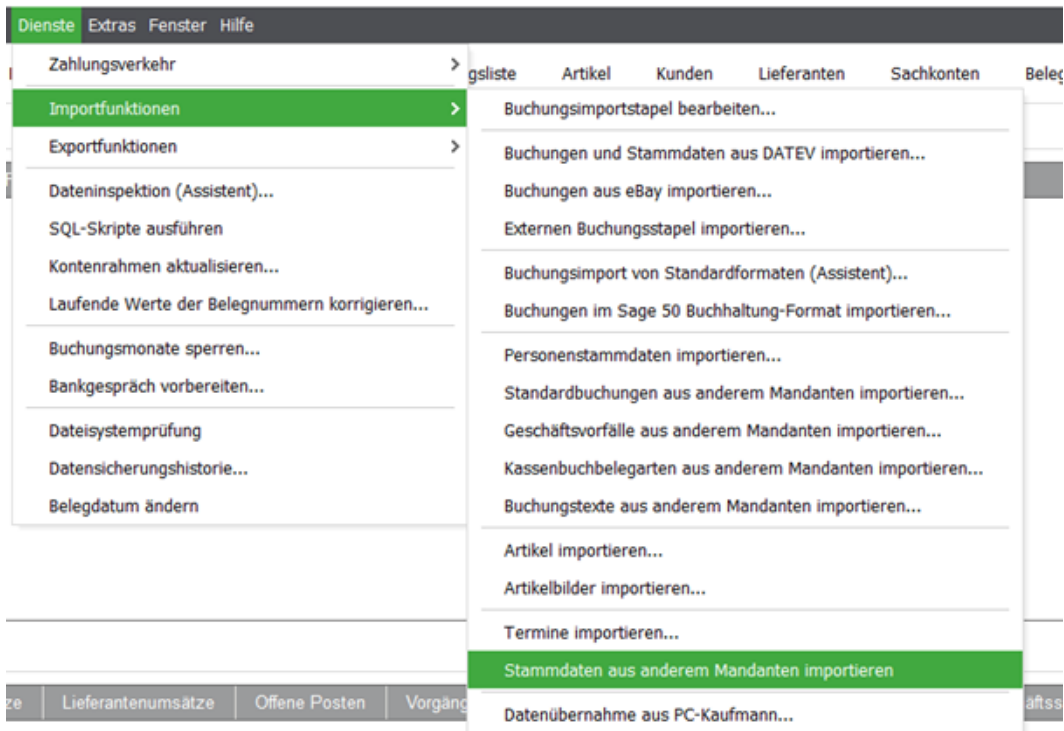
Hilfe < Zurück Anlegen Abbrechen

- Klicken Sie auf ANLEGEN.
- Nun wird die Datenbank bzw. der Mandant angelegt. Nachdem die Anlage erfolgreich abgeschlossen wurde, erhalten Sie eine Bestätigung.

- Klicken Sie auf MANDANT STARTEN, dann öffnet sich der neu angelegte Mandant.



- Für den Stammdatenimport aus dem Übernahmemandanten gehen Sie bitte auf den Menüpunkt DIENSTE/IMPORTFUNKTIONEN/STAMMDATEN AUS ANDEREM MANDANTEN IMPORTIEREN.



- Für den Stammdatenimport muss auf dem Rechner die Borland Database Engine (BDE) installiert sein.
- Wenn dies auf Ihrem Rechner noch nicht der Fall ist, dann erhalten Sie nun die Möglichkeit zur Installation.

- Nun können Sie den Quellmandanten auswählen und dazu die gewünschten Daten markieren.

**Stammdaten aus anderem Mandant importieren** ✕

Wählen Sie den Quellmandanten und die zu importierenden Daten.

Testmandant

Artikel übernehmen

Kunden übernehmen

Sonderpreise übernehmen

Lieferanten und Vertreter übernehmen

Sonderpreise übernehmen

Textbausteine übernehmen

**Achtung! Wenn Sie keine Lieferanten und Vertreter übernehmen, werden alle Vertreterbezüge der Kunden gelöscht.**

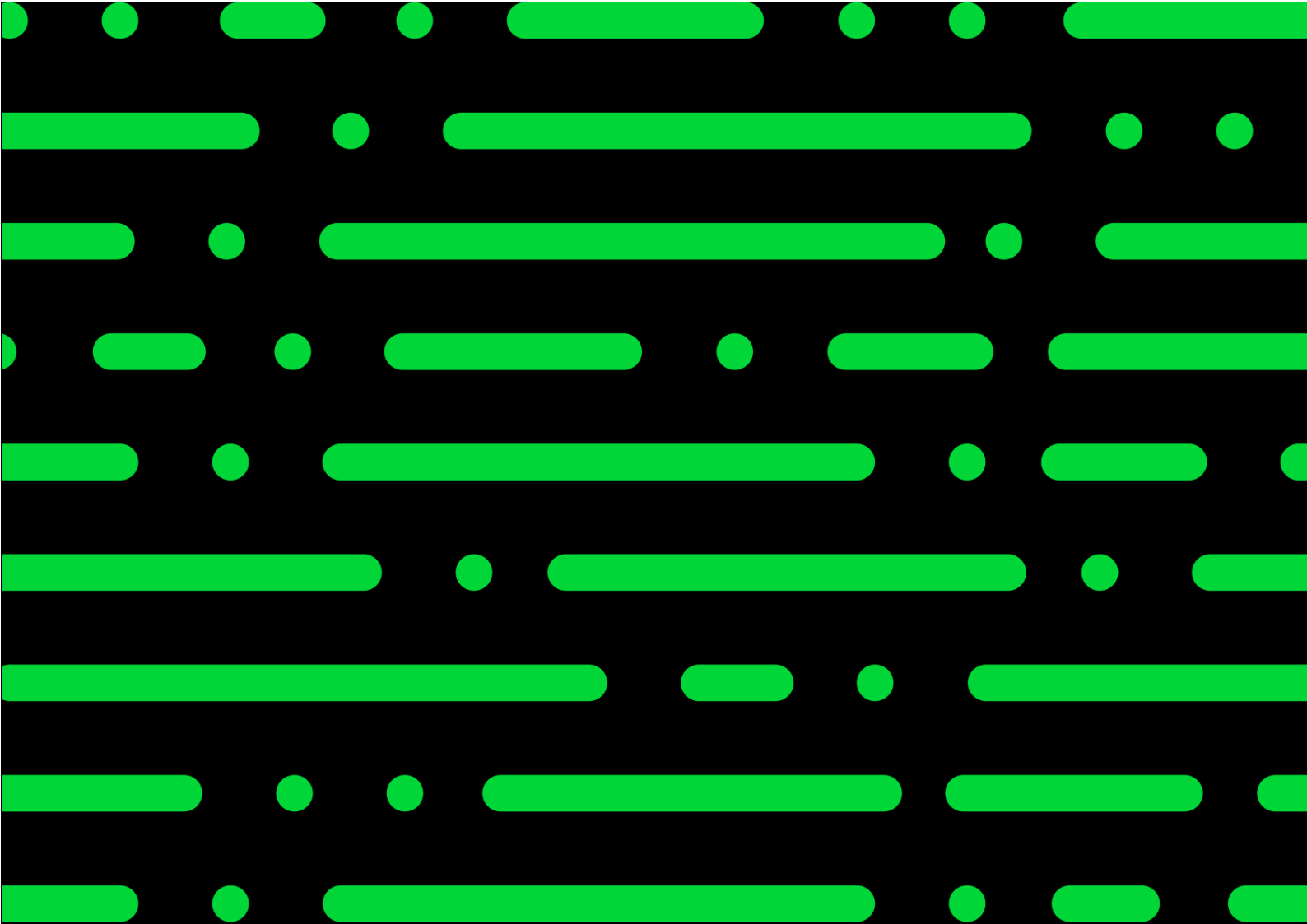
Detailinformationen OK Abbrechen

- Klicken Sie auf OK und starten damit die Übernahme der Daten.

# 4 Fertig!

Sie können nun in Sage 50 mit Ihren Daten aus dem PC-Kaufmann arbeiten und sich mit dem neuen Programm und dessen Funktionen vertraut machen.

Sollten Sie Fragen zum Programm haben, nutzen Sie bitte an jeder Stelle im Programm durch Druck auf die Taste "**F1**" die in das Programm integrierte Onlinehilfe, welche Ihnen - immer bezogen auf das aktuell geöffnete Fenster - Informationen anzeigt.



**Business Software GmbH**

Primoschgasse 3  
9020 Klagenfurt

0463 3843

[kundenbetreuung@bsoftware.at](mailto:kundenbetreuung@bsoftware.at)

[www.business-software.at](http://www.business-software.at)



Sage

© 2022 Sage GmbH. Alle Rechte vorbehalten. Sage, das Sage Logo sowie hier genannte Sage Produktnamen sind eingetragene Markennamen der Sage Global Services Limited bzw. ihrer Lizenzgeber. Alle anderen Markennamen sind Eigentum der jeweiligen Rechteinhaber. Technische, formale und druckgrafische Änderungen vorbehalten.